



# ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY, BRATISLAVA

v skratenej forme "ŽSR"

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zmluva o dielo</b><br>podľa § 536 a nasl., § 566 a nasl. a § 269 ods. 2 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka. v znení neskorších predpisov a v zmysle § 40 zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Číslo :</b><br><b>1100037354/2014/5400/036</b> | <b>Zhotoviteľ: REMING CONSULT a.s.</b><br><b>Trnavská cesta 27</b><br><b>Bratislava 831 04</b><br>IČO: 35 729 023<br>DIČ: 2020250958<br>IČ DPH: SK 2020250958<br>Bank. spojenie: UniCreditBank Slovakia a.s.<br>Číslo účtu: 6616131006/111<br>IBAN: SK54 1111 0000 0066 1613 1006<br>SWIFT/BIC: UNCRSKBX<br>Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka č.: 1532/B |
| <b>Objednávateľ:</b> Železnice Slovenskej republiky, Bratislava<br>v skratenej forme "ŽSR"<br>IČO: 31 364 501<br>Klemensova 8, 813 61 Bratislava                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Faktúru zaslať dvojmo na:</b><br>Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"<br>GR – Odbor investorský<br>Klemensova 8, 813 61 Bratislava                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Konečný príjemca a miesto dodania:</b> Železnice Slovenskej republiky, Bratislava skratenej formy "ŽSR"<br>GR – Odbor investorský<br>Klemensova 8, 813 61 Bratislava                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Kontaktná osoba:</b><br>Ing. Bálint Fehér, tel. č.: 02/2029 5532                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                   | Lehota splatnosti faktúr (v dňoch): 30 dní                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú <i>Obchodné podmienky vykonania diela (ďalej aj „OPVD“)</i> , s ktorými sú zmluvné strany oboznámené a akceptujú ich v plnom rozsahu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>ČPT: (S) Zmluva č.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Spracovateľ:</b><br>Pintérová                  | Tel. 02/2029 2993 Fax 02/2029 7131                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Popis:<br>Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho objednávateľ obdrží 3 rovnopisy a zhotoviteľ 1 rovnopis.<br>Vo všetkých písomnostiach súvisiacich s touto zmluvou musí byť z dôvodu zabezpečenia presnej identifikácie uvedené číslo tejto zmluvy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Predmet a špecifikácia diela</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                   | <b>Lehota dodania /doba poskytovania služby</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Predmetom tejto zmluvy je plnenie, ktoré pozostáva z nasledovných častí:<br>1) vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (ďalej aj „PD“),<br>2) vykonanie inžinierskej činnosti - zastupovanie objednávateľa vo všetkých konaniach súvisiacich so stavbou, najmä ale nielen pred štátnymi orgánmi, samosprávnymi orgánmi, dotknutými orgánmi chrániacimi verejné záujmy (ďalej aj „IČ“),<br>3) vykonanie geodetického zamerania (ďalej aj „GZ“),<br>4) vykonanie autorského dohľadu (ďalej aj „AD“),<br>5) majetkoprávne vysporiadanie (ďalej aj „MPV“),<br>(spolu ďalej len „dielo“ alebo „predmet plnenia“) v súvislosti s realizáciou stavby:<br><b>„Zvyšovanie bezpečnosti na železničných priecestiach Traťový úsek Šahy - Čata, PZZ v km 0,330“, projektová dokumentácia.</b><br>Bližšia špecifikácia diela je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.<br>Jednotlivé časti predmetu plnenia sú ocenené v Prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.<br>Cena diela za časti diela 1), 2), 3) a 4) je: <b>23 940,00 € bez DPH (v cene nie sú zahrnuté poplatky v zmysle čl. II bod. 2. OPVD).</b><br>Cena za MPV je dohodnutá ako jednotková cena za MPV jedného vlastníka vo výške <b>255,00 € bez DPH.</b> |                                                   | Dodanie PD vrátane elaborátu z GZ do 3 mesiacov od účinnosti tejto zmluvy.<br>IČ do 5 mesiacov od schválenia PD, v prípade, že nebude potrebné zabezpečiť MPV, do 2 mesiacov od schválenia PD.<br>AD počas realizácie stavby.                                                                                                                                                                      |
| <b>Objednávateľ:</b><br>Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"<br><b>dňa : 25.04.2014</b><br><br>Ing. Regina Víteková, v. r.<br>riaditeľ ŽSR - Centrum logistiky a obstarávania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                   | <b>Zhotoviteľ:</b><br>REMING CONSULT, a.s.<br><br><b>dňa : 29.04.2014</b><br><br>Ing. Slavomír Podmanický, v. r.<br>Predseda predstavenstva a generálny riaditeľ                                                                                                                                                                                                                                   |

Telefón  
02/2029 2993

Fax  
02/2029 7131

E-mail  
pinterova.katarina@zsr.sk

Číslo účtu: 4700012/0200  
SWIFT/BIC: SUBASKBX  
IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012

IČO: 0031364501  
DIČ: 2020480121  
IČ DPH: SK2020480121

## **Obchodné podmienky vykonania diela**

### **I. Predmet zmluvy**

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne vykonané dielo zaplatiť dohodnutú cenu. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

### **II. Cena**

1. Cena diela je dohodnutá v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Dohodnutá cena uvedená v zmluve je bez DPH. K cene bude účtované DPH v zmysle platných právnych predpisov. Ocenenie jednotlivých častí predmetu plnenia tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy. Cena jednotlivých častí podľa Prílohy č. 2 je pevná a nemenná okrem správnych poplatkov a ceny za MPV.
2. Správne poplatky a platby, ktoré súvisia s výkonom diela, uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe skutočného preukázania ich zaplatenia zhotoviteľom.

### **III. Čas a miesto vykonania diela**

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo v termíne uvedenom v tejto zmluve. Miestom dodania PD a právoplatného stavebného povolenia je sídlo konečného príjemcu objednávateľa uvedené v tejto zmluve.
2. Lehota vykonania MPV a dodania IČ bude v prípade vyššieho počtu vlastníkov ako 10 upravená dodatkom k tejto zmluve.

### **IV. Platobné podmienky, zmluvné pokuty a náhrada škody**

1. Štandardná lehota splatnosti faktúr je 30 dní od doručenia faktúry objednávateľovi. Objednávateľ neposkytuje zálohy ani preddavky na cenu diela.
2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe fakturácie:
  - 2.1 Vo výške 100 % z ceny za PD v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je oprávnený zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň odovzdania a prevzatia skontrolovanej PD zástupcom objednávateľa;
  - 2.2 Vo výške 100 % z ceny za výkon inžinierskej činnosti v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je oprávnený zhotoviteľ fakturovať po dodaní právoplatného stavebného povolenia;
  - 2.3 Vo výške 100% z ceny za geodetické zameranie je oprávnený zhotoviteľ fakturovať najskôr po dodaní elaborátu z geodetického zamerania.
  - 2.4 Vo výške 100% z ceny za autorský dohľad v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je zhotoviteľ oprávnený fakturovať po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
  - 2.5 Zhotoviteľ je oprávnený za vykonané MPV fakturovať až po vyporiadaní všetkých vlastníkov pozemkov dotknutých stavbou a to najskôr v deň nadobudnutia právoplatnosti povolenia vkladu práva objednávateľa k príslušným nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností resp. dňom vykonania záznamu o vzniku práva objednávateľa k príslušným nehnuteľnostiam. V prípade vykonania MPV formou uzatvorenia zmlúv o budúcich zmluvách je zhotoviteľ oprávnený vystaviť faktúru až dňom nadobudnutia právoplatnosti povolenia vkladu budúcej zmluvy do katastra nehnuteľností zaviazanej strany v prospech objednávateľa.Fakturovaná cena za vykonané MPV bude súčinom jednotkovej ceny za MPV uvedenej v texte zmluvy v časti Predmet a špecifikácia diela a konečného počtu vysporiadaných vlastníkov.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že správne a iné poplatky podľa čl. II bod. 2. týchto OPVD bude zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi naraz, v ich skutočnej výške, v rámci fakturácie výkonu inžinierskej činnosti podľa tejto zmluvy. Povinnou súčasťou takejto faktúry bude/ú dokument/-y, preukazujúce dôvodnosť a skutočné použitie vynaložených finančných prostriedkov na správne a iné poplatky, ktoré bol zhotoviteľ povinný v zmysle platných predpisov uhradiť v súvislosti s riadnym vykonaním diela.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Okrem toho musí faktúra obsahovať aj názov diela a číslo tejto zmluvy. Prílohou každej faktúry bude odsúhlasený a potvrdený súpis vykonaných prác zo strany objednávateľa. Ustanovenie bodu 3. tohto článku týmto nie je dotknuté.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti, objednávateľ je oprávnený ju vrátiť zhotoviteľovi na prepracovanie s tým, že nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.
6. Ak bude zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, objednávateľ uhradí zhotoviteľovi sumu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenú na faktúre. Túto nezaplatenú sumu uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrtrok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.
7. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je zhotoviteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
8. Za nedodržanie termínu plnenia uvedeného v zmluve je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z celkovej ceny diela bez DPH za každý deň omeškania. Právo objednávateľa na náhradu škody týmto nie je dotknuté.
9. V prípade vadného plnenia je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z celkovej ceny diela bez DPH za každú reklamáciu uplatnenú v písomnej forme, ktorá sa preukáže ako oprávnená. Túto pokutu, však zhotoviteľ nie je povinný zaplatiť, ak zhotoviteľ reklamovanú vadu uzná a bezplatne ju odstráni do 30 dní od uplatnenia reklamácie objednávateľom.
10. V prípade odstúpenia od zmluvy objednávateľom v zmysle bodov 2., 3. a 4. článku VII. tejto zmluvy má objednávateľ popri nároku na úhradu preukázanej škody spôsobenej neukončením dohodnutých výkonov i nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 15 % z celkovej ceny diela bez DPH.
11. Zhotoviteľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny PD bez DPH podľa tejto zmluvy v prípade, ak zvýšenie obstarávacích nákladov realizačných prác presiahne v dôsledku nedostatkov projektu 5 %.
12. Zhotoviteľ je povinný bezplatne odstrániť vady resp. iné nedostatky PD, za ktoré je zodpovedný.
13. V prípade, ak pri realizácii diela vzniknú zhotoviteľovi, ktorý bude realizovať dielo podľa PD opodstatnené navyše náklady v dôsledku vady PD, ktoré si voči objednávateľovi uplatní, bude tieto dodatočné náklady znášať zhotoviteľ podľa tejto zmluvy.
14. Zhotoviteľ je povinný objednávateľovi nahradiť v plnej výške škodu spôsobenú nutnosťou opakovane realizovať stavebné práce z dôvodu vady projektu.
15. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednania je zhotoviteľ povinný uhradiť

objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.

#### V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s touto zmluvou, na vlastné nebezpečenstvo a svoje náklady v čase a kvalite podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri výkone diela dodržať všetky stanovené platné technické, bezpečnostné a právne normy týkajúce sa vykonania diela, ktoré sú stanovené v jednotlivých právnych predpisoch, interných predpisoch objednávateľa a v tejto zmluve. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sú mu známe interné predpisy objednávateľa súvisiace s vykonávaným dielom.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
  - 2.1. že po uzavretí tejto zmluvy zvolá bez zbytočného odkladu vstupnú poradu v mieste realizácie stavby, na ktorej bude dohodnutý harmonogram vykonávania čiastkových prác a výber staveniska,
  - 2.2. v priebehu projektových prác vykonávať výrobné porady podľa potreby,
  - 2.3. prizvať objednávateľa na všetky jednania s dotknutými orgánmi a organizáciami.
  - 2.4. predložiť objednávateľovi (v kópii) všetky vyjadrenia a stanoviská príslušných správcov a príslušných odborných zložiek ŽSR k spracovávanej PD.
3. Objednávateľ si podmieňuje účasť na prerokovaní PD v štádiu rozpracovanosti, pri záverečnom a konferenčnom prerokovaní a pri rozhodujúcich správnych konaniach.
4. Odovzdanie a prevzatie predmetu plnenia tejto zmluvy a s tým súvisiace povinnosti zmluvných strán:
  - 4.1. Predmet plnenia tejto zmluvy je splnený riadnym dodaním jeho jednotlivých častí podľa tejto zmluvy, o čom vždy spíšu zmluvné strany protokol, v ktorom objednávateľ písomne potvrdí riadne dodanie časti predmetu plnenia a uskutočnenie všetkých dohodnutých zmluvných prác,
  - 4.2. Za čiastočné plnenie predmetu zmluvy sa pokladá:
    - 4.2.1. **dodanie PD** (prerokovanej v súlade s touto zmluvou s objednávateľom a dotknutými orgánmi štátnej správy, vrátane zapracovania pripomienok z týchto prerokovaní a odsúhlasenej objednávateľom)
    - 4.2.2. **dodanie právoplatného stavebného povolenia,**
    - 4.2.3. **vykonanie autorského dohľadu na stavbe**
    - 4.2.4. **vykonanie MPV**
    - 4.2.5. **dodanie elaborátu z GZ**
5. Vykonanie autorského dohľadu
  - 5.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v rozsahu tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť vykoná pre objednávateľa odborný autorský dohľad nad uskutočňovaním stavby podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom v územnom a/alebo stavebnom konaní.
  - 5.2. Autorský dohľad sa zaväzuje zhotoviteľ vykonávať od okamihu odovzdania staveniska až do ukončenia všetkých prác a nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe realizovanej podľa PD v zmysle tejto zmluvy (v prípade, ak bude kolaudačných rozhodnutí viac, tak do nadobudnutia posledného kolaudačného rozhodnutia k touto zmluvou dotknutej stavbe).
  - 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že základnými povinnosťami zhotoviteľa pri výkone autorského dohľadu, pri výkone ktorého sa zaväzuje postupovať s potrebnou odbornou starostlivosťou, sú okrem iného najmä:
    - 5.3.1 vykonávať kvalitatívnu kontrolu vyhotovenia jednotlivých častí stavby, v súvislosti s čím sa okrem iného zhotoviteľ zaväzuje zúčastňovať sa pri preberaní/odovzdaní vyhotovených jednotlivých častí stavby,
    - 5.3.2 kontrolovať kvalitatívnu úroveň aj z hľadiska požiadaviek a predpokladov stanovených overenou projektovou dokumentáciou s výnimkou činností vykonávaných stavebným dozom stavby,
    - 5.3.3. zúčastňovať sa na kontrolných dňoch a za týmto účelom zaznamenávať zistený nesúlad, prípadne námietky k realizácii stavby v porovnaní s overenou projektovou dokumentáciou a ďalšie prípadné odborné námietky a postrehy k realizácii stavby,
    - 5.3.4 sprostredkovať priamu väzbu pre prenos nezobraziteľnej a inak nestváriteľnej časti myšlienok tvorcu projektovej dokumentácie účastníkom realizácie stavby, s cieľom aby bola stavba realizovaná optimálne podľa projektovej dokumentácie, t.j. poskytovať objednávateľovi a realizátorovi stavby všetky vysvetlenia ohľadom projektovej dokumentácie potrebné pre plynulosť a optimálnosť výstavby,
    - 5.3.5 akúkoľvek odchýlku skutočnej realizácie od projektovej dokumentácie oznámiť objednávateľovi a to formou záznamu zhotoviteľa do stavebného denníka, prípadne v zápise z kontrolných dní.
  - 5.4. Pri vykonávaní autorského dohľadu na stavbe bude kontrola výkonu autorského dohľadu uskutočňovaná podpismi v prezenčnej listine na kontrolných dňoch stavby alebo podpisom (potvrdením) dohodnutého písomného dokumentu stavebným dozom stavby. Predmetné dokumenty zhotoviteľ pripojí k faktúre.
  - 5.5 Zhotoviteľ je povinný informovať objednávateľa bezodkladne o každej požiadavke dotknutých orgánov, ktorá si vyžaduje dopĺňajúce riešenie PD.
6. Prevzatie predmetu zmluvy alebo jeho časti môže byť odmietnuté pre vady a to až do ich odstránenia.
7. Zhotoviteľ poskytuje na dielo záruku v dĺžke 60 mesiacov, ktorá začína plynúť odo dňa odovzdania objednávateľovi.
8. Vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí objednávateľ bez zbytočného odkladu po zistení vady reklamovať písomne s uvedením popisu, ako sa prejavujú. Zhotoviteľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 pracovných dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bezodkladne a bezodplatne, najneskôr v lehote do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie zo strany objednávateľa. V prípade, že zhotoviteľ vady v tejto lehote neodstráni, má objednávateľ oprávnenie odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody.
9. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - 9.1. spolupôsobiť pri vykonávaní diela, ktoré je predmetom tejto zmluvy
  - 9.2. ihneď a bezodkladne upozorňovať na nedostatky a chyby pri vykonávaní diela a umožniť v primeranom čase ich odstránenie
10. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzavretí tejto zmluvy zmenia východiskové podklady alebo vzniknú nové požiadavky na strane objednávateľa.  
Zhotoviteľ môže zmenu záväzku realizovať až po podpísaní dodatku k tejto zmluve.

#### VI. Dodacie podmienky

1. Zhotoviteľ zaväzuje:

- 1.1 vypracovať PD v zmysle prílohy č.2. a 3. Sadzobníka UNIKA (platnej v čase spracovania PD) a dodať PD: 6 x v textovej forme, 2 x elektronickej forme (formát \*.pdf., \*.dgn./ \*.dwg. v neuzamknutom tvare), výkaz výmer vo formáte \*.xls v neuzamknutom tvare, a 1 x v elektronickej forme (formát \*.pdf v uzamknutom tvare s výkazom výmer a v \*.xls v neuzamknutom tvare – CD do súťaže. PD pre inžiniersku činnosť si zhotoviteľ zabezpečí sám,
- 1.2 vypracovať a dodať geodetické zameranie: 2x v tlačenej forme a 1x v elektronickej forme (formát \*.pdf., \*.dgn./ \*.dwg. v neuzamknutom tvare),
- 1.3 zabezpečiť inžiniersku činnosť a dodať objednávateľovi (dokladová časť) originály všetkých dokladov súvisiacich s dielom, vrátane právoplatného stavebného povolenia,
- 1.4 vykonanie MPV – dodať kópie listov vlastníctva so zápisom práv objednávateľa k dotknutým nehnuteľnostiam, spolu s geometrickým plánom a výkupovým elaborátom
- 1.5 vykonávať autorský dohľad – priebežne počas realizácie stavby.

#### **VII. Odstúpenie od zmluvy a trvanie zmluvného vzťahu**

1. Od tejto zmluvy je možné písomne odstúpiť z dôvodov uvedených v tejto zmluve alebo v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.
2. Zhotoviteľ alebo objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší povinnosti, ktoré jej vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov a to už po druhom takomto porušení hociktojej povinnosti, pričom oprávnená strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení hociktojej povinnosti odstúpi od tejto zmluvy; to neplatí pri podstatnom porušení zmluvnej povinnosti (v zmysle § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka) alebo podstatnom porušení povinnosti vyplývajúcej z ustanovení platných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet plnenia tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán, kedy je druhá zmluvná strana oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť už po prvom takomto porušení povinnosti druhou zmluvnou stranou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia tohto písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, že zhotoviteľ bude zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle Zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
4. Nedodržanie záväzku splniť predmet tejto zmluvy v obvyklej kvalite, považujú zmluvné strany za podstatné porušenie tejto zmluvy.
5. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.
6. Účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia písomného oznámenia druhej strane.

#### **VIII. Autorské práva zhotoviteľa, vlastnícke právo k veci prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené**

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že vytvorené dielo alebo niektorá jeho časť (pričom pod dielom sa na účely tohto článku rozumie PD), môže spĺňať aj pojmové znaky autorského diela podľa príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „autorský zákon“).
2. V prípade, že dielo, alebo niektorá jeho časť (PD alebo niektorá jej časť) spĺňa pojmové znaky autorského diela, zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený, na základe súhlasu zhotoviteľa vyjadreného podpisom tejto zmluvy, používať dielo a jeho časť v zmysle tejto zmluvy podľa ustanovenia § 18 ods. 2 a § 40 a nasl. autorského zákona (ďalej len „licencia“) v neobmedzenom rozsahu, najmä, nie však výlučne na:
  - 2.1. vyhotovenie rozmnoženín diela, jeho častí (v akomkoľvek počte),
  - 2.2. verejné rozširovanie originálu diela, jeho častí alebo jeho rozmnoženiny,
  - 2.3. použitie originálu diela, jeho častí alebo rozmnoženiny na propagačné alebo marketingové účely,
  - 2.4. sprístupňovanie diela, jeho častí verejnosti,
  - 2.5. verejné vykonanie diela, jeho časti vrátane realizácie stavebných prác (stavby) podľa diela alebo jeho časti (t.j. podľa PD a/alebo jej časti),
  - 2.6. na odstránenie väd diela, jeho časti (vykonanie zmeny, úpravy PD alebo jej časti) v súlade s predposlednou vetou bodu 8. článku V. tejto zmluvy,
  - 2.7. použitie celé dielo alebo ktorejkoľvek jednotlivéj časti diela, podliehajúcej ochrane v zmysle autorského zákona, ako podklad na spracovanie (vyhotovenie) iného diela,
  - 2.8. na akékoľvek iné činnosti (akékoľvek iné použitie diela alebo jeho časti, najmä súvisiace s dosiahnutím účelu tejto zmluvy), ktoré je v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná.
3. Odmena za udelenie súhlasu (licencie) v zmysle tohto článku tejto zmluvy je v plnom rozsahu obsiahnutá v cene za vypracovanie a dodanie PD v zmysle tejto zmluvy.
4. Vec, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené sa stáva vlastníctvom objednávateľa momentom jeho protokolárneho prevzatia od zhotoviteľa.

#### **IX. Záverečné ustanovenia**

1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené zmluvou alebo týmito podmienkami, ako aj vzťahy z nich vyplývajúce sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky technické, cenové, odborné informácie a iné skutočnosti, s ktorými počas plnenia predmetu tejto zmluvy prídu do styku, sú predmetom obchodného tajomstva a nebudú poskytnuté tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. Tento záväzok zostáva v platnosti aj po ukončení plnenia podľa tejto zmluvy a to bez časového obmedzenia.
4. Rozhodné právo je právo SR, príslušným súdom na rozhodovanie prípadných sporov z tejto zmluvy je súd SR.
5. Tieto podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

#### **Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy**

#### **Príloha č. 2 – Ocenený zoznam jednotlivých častí diela**

## **Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu zmluvy**

Jedná sa o dodanie projektovej dokumentácie v stupni DSPRS z dôvodu zvyšovania bezpečnosti na železničných priecestiach vrátane inžinierskej činnosti (až po vydanie stavebného povolenia) pre novostavbu priecestného zabezpečovacieho zariadenia. Výstavba priecestného zabezpečovacieho zariadenia si vyžaduje súhlas (Rozhodnutie) MDVRR SR (špeciálny stavebný úrad).

### **Zdôvodnenie stavby a jej cieľov:**

Zámerom ŽSR je zvýšenie bezpečnosti účastníkov cestnej premávky. Tento zámer si vyžaduje vybudovanie priecestného zabezpečovacieho zariadenia. V rámci stavby sa predpokladá použitie najmodernejšieho technického zariadenia, zabudovávané a odskúšané aj v iných technologických celkoch. Z hľadiska technického, stavba nepredstavuje a neprináša so sebou žiadne riziká a neistoty. Pri realizácii stavby je nutné dbať na dôsledné dodržiavanie technologických postupov, stanovených predpismi, normami a zákonnými ustanoveniami ako aj na účinnú ochranu podzemných inžinierskych sietí.

### **Súvisiace stavby**

Nie sú.

### **Členenie stavby (PD)**

**Objektová skladba stavby:**

### **Prevádzkové súbory**

PS 01 Priecestné zabezpečovacie zariadenie v km 0,330

PS 02 Úprava PZZ v km 0,830

PS 03 Úprava PZZ v km 1,275

### **Stavebné objekty**

SO 01 Prípojka nn

SO 02 Dopravné značenie

### **Technická špecifikácia - Súhrnné riešenie stavby:**

Plne v zmysle priloženého Investičného zadania.

### **Postup prác:**

**a) Vypracovanie projektovej dokumentácie v rozsahu DSPRS**

**b) Inžinierska činnosť**

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie:

najmä vyjadrení, stanovísk, súhlasov, žiadostí a činností potrebných k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií k schváleniu preloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia

**c) Geodetické zameranie**

**d) MPV - Majetkoprávne vysporiadanie** (na predpokladaný počet 10 vlastníkov)

**e) Autorský dohľad**

- Pri navrhovaní technických riešení je potrebné rešpektovať všetky právne predpisy platné v EÚ a SR, normy EN STN EN, TNŽ a platné predpisy ŽSR.

### **Všeobecné informácie k vypracovaniu projektovej dokumentácie:**

- Prípadne prechody popod komunikácie, alebo popod železničné teleso je potrebné navrhnuť pretlakmi a kabelizáciu uložiť do chráničiek. Pri prechode popod cestnú komunikáciu uložiť rezervnú chráničku. V rámci projektovej prípravy je potrebné vykonať geodetické zameranie priecestia.
- Projektová dokumentácia musí mimo iného obsahovať aj podrobný popis obsluhy v bežnej prevádzke ako aj pri mimoriadnostiach, plán organizácie výstavby v ktorom bude uvedené akým spôsobom budú zabezpečované výluky toto musí byť prerokované s O410 a SRD OR. Náklady, ktoré vyplývajú z potreby napr. stráženia priecestia prípadne obchádzkových trás musia byť zahrnuté do rozpočtu samostatnými položkami. PD musí obsahovať časť demontáž vonkajších, a vnútorných prvkov zariadenia. Výkresová dokumentácia do ktorej sa v rámci stavby bude zasahovať musí byť v celom rozsahu prevedená do elektronického editovateľného formátu.

V rámci stavby je možné použiť iba prvky, ktoré sú povolené na ŽSR.

**Geodetické zameranie** v 2 vyhotoveniach v textovej forme a 1 x v elektronickej, formát PDF, dgn/dwg v neuzamknutom tvare

**Majetkoprávne vysporiadanie** (predpokladaný počet 10 vlastníkov)

**Vypracovanie** projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (ďalej len „DSPRS“):

- 6 x v textovej forme,

- 2 x v elektronickej, formát výkresov v PDF, dgn/dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls - v neuzamknutom tvare -
- 1 x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer v xls v neuzamknutom tvare - CD do súťaže

**Inžinierska činnosť** (PD pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám)

**Autorský dohľad** počas realizácie stavby (odo dňa odovzdania staveniska zhotoviteľovi do doby vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia)

#### **Obsah a rozsah projektovej dokumentácie**

Vypracovanie a dodanie DSPRS, ktorá musí obsahovať všetky potrebné náležitosti na posúdenie v zmysle požiadaviek na stavbu. Obsah a rozsah dokumentácie musí zodpovedať prílohe č.2 a č.3 „Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ UNIKA (platné v čase spracovania PD). Súčasťou projektovej dokumentácie bude aj geometrický plán pre účely MPV (v prípade potreby). Stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktoré sú určenými technickými zariadeniami musia byť odsúhlasené Dopravným úradom.

#### **Inžinierska činnosť**

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie:

- vyjadrenia, stanoviská, súhlasy, žiadosti a činnosti k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií, schválenie predloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia,
- zabezpečenie majetkoprávneho vysporiadania (v prípade potreby)
- zabezpečenie vydania právoplatného stavebného povolenia

Pri navrhovaní technických riešení je potrebné rešpektovať všetky právne predpisy platné v EÚ a SR, normy EN STN EN, TNŽ a platné predpisy ŽSR.

Uchádzač bude ponúkať komplexné služby na báze „komplexnej zodpovednosti“ tak, aby celková cena predmetu zákazky pokryla všetky jeho záväzky v zmysle súťažných podkladov.

#### **Autorský dohľad**

bude zhotoviteľ vykonávať v rozsahu prílohy č. 4 „Sadzobníka UNIKA pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ (platné v čase spracovania PD), formou občasného autorského dohľadu a spolupôsobenie so stavebným dozorom investora. V rámci autorského dohľadu budú vykonané ďalšie činnosti, najmä:

- spolupráca pri príprave výberu zhotoviteľa diela (tvorba súťažných podkladov, vysvetľovanie predmetu obstarávania a iné)
- účasť na odovzdaní staveniska,
- dodržanie projektovej dokumentácie s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť výstavby,
- posudzovanie návrhov zhotoviteľa na zmenu a odchýlky oproti projektu,
- sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby,
- účasť na komplexnom vyskúšaní,
- účasť na kolaudačnom konaní

#### **Investičné zadanie.**

##### **A. Sprievodná správa**

##### **1. Identifikačné údaje**

###### **1.1. Stavba**

|                     |                                                                                                        |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov stavby:       | <b>Zvyšovanie bezpečnosti na železničných priechodoch<br/>Traťový úsek Šahy – Čata, PZZ v km 0,330</b> |
| Miesto stavby:      | ŽST Čata                                                                                               |
| Okres:              | Levice                                                                                                 |
| Kraj:               | Nitriansky                                                                                             |
| Katastrálne územie: | Čata                                                                                                   |
| Odvetvie:           | Doprava - Oznamovacia a zabezpečovacia technika                                                        |
| Charakter stavby:   | Priecestné zabezpečovacie zariadenie                                                                   |

###### **1.2. Stavebník**

Názov stavebníka: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava

Klemensova č.8, 813 61 Bratislava

Nadriadený orgán: Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, Námestie slobody č.6, 810 05 Bratislava

1.3. Termíny

Termín predloženia PD: v zmysle požiadavky

Termín predloženia právoplatného stavebného povolenia: v zmysle požiadavky

1.4. Projektant

Generálny projektant: VO

Zodpovedný projektant stavby: VO

Stupeň PD: Dokumentácia pre realizáciu stavby – DRS vrátane rozpočtu, inžinierskej činnosti a autorského dozoru.

1.5. Správca objektu

Správca: OR Zvolen

2. Prehľad použitých podkladov

Pravidlá železničnej prevádzky – Ž1

Technická dokumentácia správcu infraštruktúry

Súvisiace STN a TNŽ

Miestne zisťovanie

3. Zdôvodnenie stavby a jej cieľov

Odstránenie zníženia traťovej rýchlosti v obvode priecestia v km 0,330.

4. Súvisiace stavby

Výstavbou priecestného zabezpečujúceho zariadenia bude dotknuté staničné zabezpečovacie zariadenie ŽST Čata, ako aj priecestné zabezpečovacie zariadenia v km 0,830 a v km 1,275.

5. Členenie stavby

Predpokladaná objektová skladba projektovej dokumentácie:

5.1. Stavebné objekty:

SO 01 Prípojka nn

SO 02 Dopravné značenie

5.2. Prevádzkové súbory:

PS 01 Priecestné zabezpečovacie zariadenie v km 0,330

PS 02 Úprava PZZ v km 0,830

PS 03 Úprava PZZ v km 1,275

**B. Súhrnné riešenie stavby**

1. Technicko - ekonomické hodnotenie

1.1. Východiskový a cieľový stav vrátane širších súvislostí stavby

Nevyhovujúce rozhľadové pomery v obvode priecestia v km 0,330 majú vplyv na bezpečnosť a plynulosť vlakovej dopravy. Novobudované priecestné zab. zar. zasiahne do obvodu stanice (bez odchodových návěstídiel a bez izolácie koľajiska).

Približovacie úseky zasiahnu do približovacích úsekov jestvujúcich priecestných zabezpečovacích zariadení v km 0,830 a v km 1,275 (z dôvodu nevyhovujúcej šuntovej citlivosti znížená traťová rýchlosť na 50 km/h.). Vybudovaním priecestného zab. zar. zvýši sa bezpečnosť na predmetnom priecestí a odstráni sa obmedzenie traťovej rýchlosti.

1.2. Hodnotenie technicko – ekonomickej úrovne stavby

Priecestné zabezpečovacie zariadenie ako aj úpravy jestvujúcich zab. zar. zodpovedajú použitiu zavedených prvkov a zavedených zabezpečovacích zariadení.

1.3. Analýza rizík a neistôt

Z hľadiska technického, stavba nepredstavuje a neprináša so sebou žiadne riziká a neistoty. V rámci stavby sa predpokladá použitie najmodernejšieho technického zariadenia, zabudovávané a odskúšané aj v iných technologických celkoch.

Pri realizácii stavby je nutné dbať na dôsledné dodržiavanie technologických postupov, stanovených predpismi, normami a zákonnými ustanoveniami ako aj na účinnú ochranu podzemných inžinierskych sietí.

Počas realizácie stavby musia byť dodržiavané bezpečnostné predpisy.

## 2. Súhrnná technická správa.

### 2.1. Základné údaje o stavbe

#### 2.1.1 Charakter stavby

Jedná sa o novostavbu priecestného zabezpečovacieho zariadenia. Výstavba priecestného zabezpečovacieho zariadenia si vyžaduje súhlas (Rozhodnutie) MDVRR SR (špeciálny stavebný úrad) v zmysle § 120 Zákona č. 50/1976 Zb.

#### 2.1.2 Stručný opis stavby z hľadiska účelu a funkcie.

Účelová komunikácia križuje trať Šahy – Čata v km 0,330 a trať Levice – Štúrovo v km 20,411. Predmetné priecestie je tiež využívané na obchádzku pri opravách priecestia v km 0,830.

Účelom stavby je zvýšenie bezpečnosti na predmetnom priecestí. Funkcia novobudovaného zariadenia je v dostatočnom predstihu informovať užívateľa pozemnej komunikácie či sa k priecestiu neblíži železničné koľajové vozidlo.

Vybudovaním priecestného zabezpečovacieho zariadenia sa zvýši bezpečnosť vlakovej aj cestnej dopravy

#### 2.1.3 Charakteristika územia, začlenenie stavby do územia, dotknuté ochranné pásma

Priestorovo je stavba začlenená do železničnej stanice Čata obvod St. 1. Stavba sa bude realizovať v ochrannom pásme dráhy. Ďalšie ochranné pásma s ktorými sa môže prísť do styku je potrebné rešpektovať a zohľadniť pri spracovávaní PD

#### 2.1.4 Vplyv stavby na životné prostredie

Výstavba priecestného zabezpečovacieho zariadenia a úprava jestvujúcich nemá vplyv na životné prostredie.

- Predmetné územie plošne nezasahuje do chránených území, chránených výtvorov a chránených pamiatok. Stavba nevyžaduje budovanie zariadení na odvádzanie splaškových a dažďových vôd
  - Stavba nevytvára zdroje znečistenia ovzdušia
  - Realizáciou stavby nedôjde k záberu poľnohospodárskej pôdy
- Nepredpokladá sa že by realizáciou stavby vznikli nebezpečné odpady.

### 2.2. Územie výstavby a technická koncepcia stavby

Technické riešenie stavby nesmie mať negatívny vplyv na životné prostredie. Samotná prevádzka novovybudovaného zariadenia nebude mať negatívny vplyv na životné prostredie.

## 3. Popis stavebných objektov a prevádzkových súborov

### 3.1. SO 01 Prípojka nn

#### 3.1.1. Jestvujúci stav

Bez elektrickej prípojky.

#### 3.1.2. Navrhovaný stav

Základné napájanie bude z elektrickej prípojky, verejnej alebo železničnej siete. Ako náhradné napájanie bude použitá akumulátorová batéria, ktorá musí zabezpečiť napájanie PZZ bez dobíjania minimálne na dobu 8 hodín. V prípade napojenia zo siete ŽSR alebo z verejnej siete do projektu požadujeme zahrnúť samostatné meranie a samostatný vývod v novom reléovom domčeku pri PZZ pre napojenie NZE v prípade dlhšieho výpadku a potreby napájania z NZE. Miesto napojenia preverí spracovateľ PD.

### 3.2. SO 02 Dopravné značenie

#### 3.2.1. Jestvujúci stav

Priecestie je z pohľadu užívateľov cestnej premávky označené dopravnými značkami A 30a a dopravnými značkami P2

#### 3.2.2. Navrhovaný stav

Dopravné značenie vyhotoviť podľa platnej legislatívy pre navrhovaný spôsob zabezpečenia priecestia.

### 3.3. PS 01 Priecestné zabezpečovacie zariadenie v km 0,330

#### 3.3.1. Jestvujúci stav

Priecestie v km 0,330 (20,411) je nezabezpečené. Služí ako prístupová cesta na pozemky (záhrady) obce Čata.

#### 3.3.2. Navrhovaný stav

V zmysle záverov z verejnoprávneho konania zo dňa 18.06.2013 bude priecestie vybavené priecestným zabezpečovacím zariadením svetelným bez závor a bez pozitívnej signalizácie.

Spracovateľ PD musí mimo iného vyprojektovať zariadenie v zmysle predpisu Z12 a normy STN P 34 2651. Aktivácia zariadenia od ŽST Pohronský Ruskov a od ŽST Pastovce musí byť plne automatická. Pri odchodových vlakových cestách bude výstraha na priecestí vyvolaná obsluhou tlačidla zatvorenie v dopravnej kancelárii v ŽST Čata. Kontrolu stavu priecestného zab. zar. doporučujeme indikovať na indikačnej a ovládacej doske v ŽST Čata v dopravnej kancelárii.

Technológia musí obsahovať aj záznamové, diagnostické a GSM zariadenie pre informovanie udržiavajúcich zamestnancov o závažných stavoch na priecestí. V rámci PD je potrebné pripraviť prenosové zariadenie + infraštruktúra pre prenos diagnostických informácií do najbližšieho miesta so železničnou dátovou sieťou (ŽST Čata). Do PZZ je nutné zapracovať väzby na staničné zabezpečovacie zariadenie ŽST Čata. Vnútna časť zariadenia bude umiestnená v novom betónovom domčeku pri priecestí, objekt musí byť zabezpečený proti násilnému vniknutiu. Na aktiváciu zariadenia sa využijú počítače osí prípadne koľajové slučky. Navrhované batérie musia byť bezúdržbové. Požadujeme vyprojektovať plne elektronickú verziu priecestného zabezpečovacieho zariadenia s platným Povoľovacím listom alebo schválenými Technickými podmienkami prípadne inou schválenou dokumentáciou GR ŽSR. Navrhované káblové vedenia a umiestnenia nových zariadení musia byť prerokované so správcom ŽTS.

#### 3.4. PS 02 Úprava PZZ v km 0,830

##### 3.4.1. Jestvujúci stav

PZZ v km 0,830 je zabezpečené PZZ typu ZSSR s jednosmernými koľajovými obvodmi s relé NR2-2. Napriek úpravám v zmysle PMR 7/85 činnosť koľajových obvodov je bezpečná, ale nie spoľahlivá. Z uvedeného dôvodu je znížená traťová rýchlosť.

##### 3.4.2. Navrhovaný stav

Vzhľadom k tomu, že približovací úsek novobudovaného PZZ zasahuje do približovacieho úseku PZZ v km 0,830 je potrebné vykonať náhradu koľajových obvodov za počítače osí.

#### 3.5. PS 03 Úprava PZZ v km 1,275

##### 3.5.1. Jestvujúci stav

PZZ v km 1,275 je zabezpečené PZZ typu ZSSR s jednosmernými koľajovými obvodmi s relé NR2-2. Napriek úpravám v zmysle PMR 7/85 činnosť koľajových obvodov je bezpečná, ale nie spoľahlivá. Z uvedeného dôvodu je znížená traťová rýchlosť.

##### 3.5.2. Navrhovaný stav

Vzhľadom k tomu, že približovací úsek novobudovaného PZZ zasahuje do približovacieho úseku PZZ v km 1,275 je potrebné vykonať náhradu koľajových obvodov za počítače osí (spoločné počítače osí pre PZZ v km 0,830 a aj pre PZZ v km 1,275).

#### 3.6. Všeobecné informácie k vypracovaniu PD

Prípadne prechody popod komunikácie, alebo popod železničné teleso je potrebné navrhnuť pretlakmi a kabelizáciu uložiť do chráničiek. Pri prechode popod cestnú komunikáciu uložiť rezervnú chráničku.

V rámci projektovej prípravy je potrebné vykonať geodetické zameranie priecestia.

Projektová dokumentácia musí mimo iného obsahovať aj podrobný popis obsluhy v bežnej prevádzke ako aj pri mimoriadnostiach, plán organizácie výstavby v ktorom bude uvedené akým spôsobom budú zabezpečované výluky toto musí byť prerokované s O410 a SRD OR. Náklady, ktoré vyplývajú z potreby napr. stráženia priecestia prípadne obchádzkových trás musia byť zahrnuté do rozpočtu samostatnými položkami. PD musí obsahovať časť demontáž vonkajších, a vnútorných prvkov zariadenia. Výkresová dokumentácia do ktorej sa v rámci stavby bude zasahovať musí byť v celom rozsahu prevedená do elektronického editovateľného formátu.

Pri odovzdaní PD požadujeme dokumentáciu v digitálnej, editovateľnej a neuzamknutej podobe (Autocad, Microstation), ako aj v tlačenej podobe:

- 6 súprav v tlačenej papierovej podobe
- 1 x cd v elektronickej editovateľnej a neuzamknutej forme (dwg/dxf)
- 1 x cd v elektronickej formáte pdf.

Spracovateľ PD dodá do súprav č.1 a 2 rozpočty PS, SO + súhrny rozpočet stavby. V rámci stavby je možné použiť iba prvky, ktoré sú povolené na ŽSR.

#### 4. Postup výstavby

- a) Vypracovanie projektovej dokumentácie.
- b) Inžinierska činnosť.
- c) Vydanie stavebného povolenia.

#### C. Prepočet

#### D. Doklady

#### E. Výkresová časť

Situačná schéma.

Evidenčný list priecestia.

Fotodokumentácia.

PZS IZ ZSSR - 984/338K - OU - r.1971  
Kontrolné zariadenie v DK št. Čisto  
Kolejové obvody jednosmerné  
s rolo NR-2-2

The drawing shows a railway track layout with the following features:

- Main Line:** A horizontal track with multiple lanes, numbered 1 through 11 on the right side.
- Track Markers:**
  - km 1.814 (top left)
  - km 1.275 (top left, near a crossing)
  - km 0.830 (top left, near a crossing)
  - km 0.537 (top left, near a crossing)
  - km 0.330 (top left, near a crossing)
  - km 1.285 (bottom left, near a crossing)
  - km 1.243 (bottom left, near a crossing)
  - km 20.609 (bottom left, near a crossing)
  - km 20.995 (bottom left, near a crossing)
  - km 21.312 (bottom left, near a crossing)
  - km 21.418 (bottom left, near a crossing)
- Crossings:** Several crossings are marked with 'X' symbols, including one near km 1.275 and another near km 21.418.
- Signals and Markers:**
  - 3x (top left, near km 1.275)
  - P<sub>r</sub>PL (top left, near km 1.275)
  - RL (top left, near km 0.537)
  - st.1 (bottom left, near km 20.609)
  - 4x (bottom left, near km 21.418)
- Other Labels:**
  - účelová (top left, near km 1.275)
  - účelová (top left, near km 0.830)
  - účelová (top left, near km 0.330)
  - účelová (bottom left, near km 20.995)
  - účelová (bottom left, near km 21.312)
  - účelová (bottom left, near km 21.418)
- Dimensions and Distances:**
  - 101 (bottom right, near km 21.418)
  - 102 (bottom right, near km 21.418)

# Evidenčný list precestia NEZABEZPEČENÉ

JIČ : 8P2267

TÚ : 3074  
DÚ : 02

Názov trate

ŽST Čata <=> ŽST Šahy - št.hr.

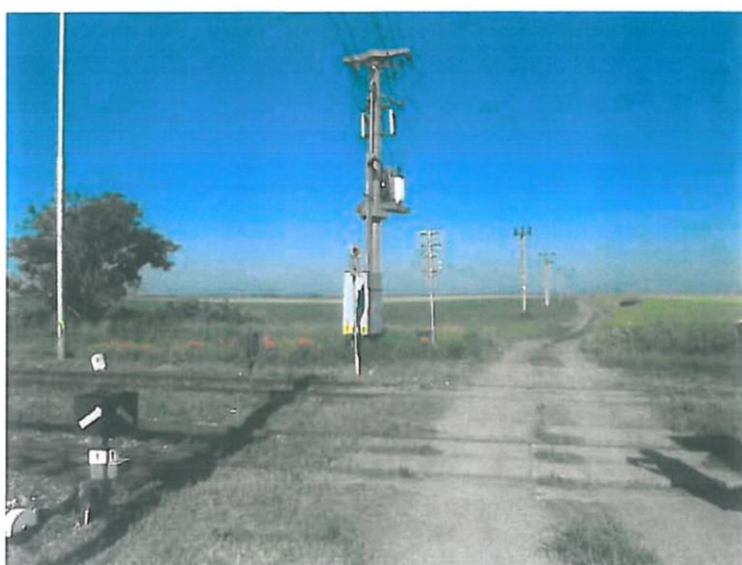
Zem šírka : 47,9591373°

Zem dĺžka 18,6496138°

precestie v km

000,330

|                                                                              |                                                  |                                               |                                                      |                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Kraj :<br>04 - Nitriansky                                                    | Okres :<br>402 - Levice                          | Obec :<br>555843 - Čata                       | Správca komunikácie :<br>OÚ Čata                     | Správca precestia :<br>263103 - SMSÚ ŽTS TO Levica |
| <b>Pozemná komunikácia</b>                                                   |                                                  | <b>Železničná trať</b>                        |                                                      |                                                    |
| Druh pozem. komunikácie, číslo, km                                           | C-IV účelová komunikácia                         |                                               | Počet koľají / číslo koľají                          | 1 / 1                                              |
| Smerovanie pozem. komunikácie                                                | Čata - polia                                     |                                               | Kategória trate, traťová rýchlosť                    | III. 70 obmedzenie 10 / 10 km/hod                  |
| Uhol krúžovania                                                              | 90 °                                             |                                               | rýchlosť cez precestie ( v smere / proti smeru st. ) | 10 / 10                                            |
| Šírka precestia                                                              | 5,5 m                                            |                                               | Smer oblúka / polomer                                | Priama R = 0 m                                     |
| Voľná šírka pozemnej komunikácie ( nameraná v mieste výstraž. krížov )       | 5 m                                              |                                               | Sklon trate na precestí                              | Klesá 1,91 ‰                                       |
| Dĺžka precestia                                                              | 5 m                                              |                                               | Druh podvalov na precestí                            | Betónové podvaly rok vloženia 1983                 |
| Druh precestnej konštrukcie                                                  | Železobetonové panely                            |                                               | Koľajové lôžko na precestí                           | Šírka hrúbka 45 cm                                 |
| Podrobný typ precestnej konštrukcie                                          | Železobetonové panely                            |                                               | Tvar zvršku a typ upevnenia                          | A..... 44,35 kg/m rozponové/tuhé                   |
| Druh žlabku                                                                  | Betónový panel                                   |                                               | Druh traktora a výška troleja                        | Neelektrifikovaná výška tr. m                      |
| Pozdĺžny sklon pozemnej kom. k trati v smere staničenia ( + stúpa, - klesá ) | vľavo : 0 ‰ vpravo : 0 ‰                         | Druh železničnej prevádzky                    |                                                      |                                                    |
| Rýchlosť CMV na precestí                                                     | vľavo : 30 km/hod vpravo : 30 km/hod             | Uvedenie precestia do prevádzky               |                                                      |                                                    |
| Povrchová úprava pozemnej komunikácie v priľahlých úsekoch precestia         | vľavo : Asfalt vpravo : Asfalt                   | Dátum 1. 1. 1900                              |                                                      |                                                    |
| Komunikácia medzi koľajami                                                   | Opravy precestia ( rekonštrukcie, modernizácia ) |                                               |                                                      |                                                    |
| Odvodnenie povrchu pozemnej kom.                                             | Súbežná koľaj TÚ 3051                            |                                               |                                                      |                                                    |
| Spôsob odvodnenia precestia                                                  | <b>Železničné návěsti a traťové značky</b>       |                                               |                                                      |                                                    |
| <b>Rozhľadové pomery VĽAVO</b>                                               |                                                  | Jazda ŽV                                      | v smere staničenia                                   |                                                    |
| Rozhľadové dĺžky                                                             | Dzn Lr Lp (Lpo) Lpr                              | Výstražné návěstidlo Piskajka (km)            | 20,183 km                                            | 0,583 km                                           |
| predpísané 35,00 17,00 86,00                                                 |                                                  | Opakovací 0,328                               |                                                      |                                                    |
| zistené 35,00 17,00 86,00                                                    |                                                  |                                               |                                                      |                                                    |
| Klasifikácia rozhľadových pomery                                             | Vyhovujúce                                       |                                               |                                                      |                                                    |
| Pričina zhoršenia rozhľadových pomery                                        | TOTR Predzvestník rýchlosť km rýchlosť km        |                                               |                                                      |                                                    |
| <b>Rozhľadové pomery VPRAVO</b>                                              |                                                  |                                               |                                                      |                                                    |
| Rozhľadové dĺžky                                                             | Dzn Lr Lp (Lpo) Lpr                              |                                               |                                                      |                                                    |
| predpísané 35,00 17,00 86,00                                                 |                                                  |                                               |                                                      |                                                    |
| zistené 35,00 17,00 86,00                                                    |                                                  |                                               |                                                      |                                                    |
| Klasifikácia rozhľadových pomery                                             | Vyhovujúce                                       |                                               |                                                      |                                                    |
| Pričina zhoršenia rozhľadových pomery                                        |                                                  |                                               |                                                      |                                                    |
| <b>Obmedzenia</b>                                                            |                                                  | <b>Zabezpečenie precestia</b>                 |                                                      |                                                    |
| Opatrenia pre jazdu CV                                                       | vľavo vpravo                                     | P2 - STOP P2 - STOP                           | v smere staničenia / proti smeru staničenia          |                                                    |
| Opatrenia pre jazdu ŽV                                                       | v smere staničenia proti smeru stanič.           | TOTR na 10 km/hod TOTR na 10 km/hod           | Precestie nezabezpečené                              |                                                    |
| <b>Cestné dopravné značky</b>                                                |                                                  | Označenie a kategória spôsobu zabezpečenia    |                                                      |                                                    |
| Výstražný kríž (druh; počet; vz. od osí koľaje)                              | vľavo : A30b; 1; 4,00 m vpravo : A30b; 1; 4,00 m | Obmedzenie chemického posypu                  |                                                      |                                                    |
| Osadenie DZ P 2 "STOP"                                                       | vľavo nie vpravo nie                             | Prevádzkovanie koľ. obvodu v mieste precestia |                                                      |                                                    |
| Dopravné značky pred precestím VĽAVO                                         | číslo                                            | nie m                                         |                                                      |                                                    |
| Vzdialenosť od precestia ( m )                                               |                                                  | nie                                           |                                                      |                                                    |
| Dopravné značky pred precestím VPRAVO                                        | číslo                                            |                                               |                                                      |                                                    |
| Vzdialenosť od precestia ( m )                                               |                                                  |                                               |                                                      |                                                    |



**Príloha č.2 : Ocenenie jednotlivých častí diela**

| P.č.              | Zoznam položiek                         | Celková cena bez DPH (EUR) | sadzba DPH | výška DPH (EUR) | Celková cena vrátane DPH (EUR) |
|-------------------|-----------------------------------------|----------------------------|------------|-----------------|--------------------------------|
| 1.                | Projektová dokumentácia v rozsahu DSPRS | 15 750,00                  | 20%        | 3 150,00        | 18 900,00                      |
| 2.                | Inžinierska činnosť                     | 2 415,00                   | 20%        | 483,00          | 2 898,00                       |
| 3.                | Geodetické zameranie                    | 3 850,00                   | 20%        | 770,00          | 4 620,00                       |
| 4.                | Autorský dohľad                         | 1 925,00                   | 20%        | 385,00          | 2 310,00                       |
| <b>Cena spolu</b> |                                         | <b>23 940,00</b>           |            | <b>4 788,00</b> | <b>28 728,00</b>               |

| P.č. | Zoznam položiek                 | Celková cena bez DPH | sadzb a DPH | výška DPH (EUR) | Celková cena vrátane DPH (EUR) |
|------|---------------------------------|----------------------|-------------|-----------------|--------------------------------|
| 1    | Správne poplatky - <u>odhad</u> | 1 300,00             | -           | -               | -                              |